

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

~~MUSEE WIERTEL~~

N°

5083

ANNEXE

Objet :

Bruxelles, le

14 mai 1904

Monseigneur le Ministre,

ou le gérant de M. L. R., pour

J. de Mun

Exercice	
Chapitre	
Crédit.	
Allocation	
Disponibles	

Nous avons l'honneur
de vous faire connaître
qu'à la suite de
l'examen des ouvrages
dépendant de la Collection
J. L. Menke d'Anvers
et dont la vente est
fixée, à ~~Bruxelles~~, aux
mardi 1^{er} et jeudi 2
juin prochain, la Commission
a résolu d'acquiescer, ^{éventuellement et} sous
réserve de votre approbation,
les œuvres ~~suivantes~~ dont
la désignation suit avec en regard
une évaluation approximative

Fait

1111

Nous espérons, M.
le M., que cette résolution

rencontrera votre
^{assent.}
~~approbation~~ et nous
vous prions d'agréer
l'assurance de notre
haute considération.

POUR LA COMMISSION DIRECTRICE,

Secrétaire, le Président,

N° 11 Mergbl. 1500

14 1200

29 4000

39 6000

64 1500

MINISTÈRE
DE
L'AGRICULTURE.

DIRECTION
DES
Beaux-Arts.

N^o 31234.

N. B. — Rappeler dans la réponse la date
et le numéro de la dépêche, ainsi que
l'indication de la direction.

—
ANNEXE.
—
SOMMAIRE.

Bruxelles, le 31 mai 1904.

Leffeuvis,

5013/2

Comme suite à votre dépêche du 26 mai
n^o 5013, j'ai l'honneur de vous faire connaître
que vous êtes autorisés à acquiescer à la vente
même les ouvrages désignés par vous aux
conditions énoncées.

Agriez, Leffeuvis, l'assurance de ma
considération très-distinguée.

Pour le Ministre,
Le Directeur.

W. J.

À la Commission directrice
des Musées royaux de Peinture
et de Sculpture, à

Bruxelles

Tableaux anciens et modernes.

OBJETS D'ART.

Restauration de Tableaux.

Adresse télégraphique:
Galeroy-Bruxelles.

5013/3

12. Place du Musée

Bruxelles, le 4 juin 1904

J. & A. Le Roy frères.

Le Musée de Peinture et de Sculpture
de Belgique Doit

1904	Pour achat et la vente de la juin 1. Collection J. L. Menke		
	n° 19 Berckman Delon. La toilette	680	
	n° 11. P. Bronghe. La fête des vins	1750	
	n° 64 J. Rottenhamer. Rondeau d'été	800	
	n° 29. J. Van Goyen. Retour de la pêche	1650	
	POUR LA COMMISSION DIRECTRICE		
	Le Secrétaire, Le Président	4880	
	10 fr	488	
	Total	5368	
	Certifié sincère et véritable Le somme de cinq mille trois cent soixante huit francs.		
	J. & A. Le Roy frères		

PRIÈRE D'INSÉRER.

PALAIS DES BEAUX ARTS, Rue de la Régence

Le Musée de peinture ancien et celui de sculpture exposent leurs dernières acquisitions.

Les tableaux placés sur chevalet, dans la salle numéro 5, sont au nombre de treize, savoir :

1. Don de Mme Goldschmidt Bischoffsheim : UN PHILOSOPHE, par Gérard Dou;
2. Acquis à la vente de la princesse Mathilde, à Paris : PORTRAIT EN PIED D'UN SEIGNEUR, attribué à Moretto; LE TAMBOURINEUR, par Jean Van Boordt; PORTRAIT D'UN PEINTRE, par Adrien Key; PORTRAIT D'UN HOMME DE GUERRE, par Juste Suttermans;
3. Acquis à la vente de Somzée, à Bruxelles : L'IMMOLATION DE POLYXÈNE, par Tiepolo, et un petit autel portatif, par un peintre inconnu du XIV^e siècle;
4. Acquis à la vente Menke, à Bruxelles : LA FÊTE DES ROIS, par Jean Lys; LA PLAGE DE SCHEVENINGEN, par E. Van der Poel; INTÉRIEUR, par Dirk Van Delen; RONDE D'AMOURS, par Rottenhamer;
5. Acquisitions diverses : LA CUISINIÈRE, par Pieter Aertsens; INTÉRIEUR, par David Ryckaert.

Vingt-trois sculptures nouvelles ont pris place dans le grand hall. Ce sont :

Une collection de quatorze statues bas relief, bronze de petit format, par M. Constantin Meunier (installation provisoire); L'ADIEU, bas relief en pierre, par M. Bartholomé; LA JEUNESSE, marbre, par M. G. De Groot; SOUVENIRS, bronze par M. Rousseau; MÈRE ET ENFANT, marbre, et un buste en bronze, par M. Lagae; HOMMAGE, marbre, par M. Samuel; LE CHARMEUR, bronze, par M. Deckers; buste d'Alfred Verwée, plâtre, et figurine du peintre Hubert Bellis, bronze, par Mignon.

Enfin une reproduction photographique, grand format, de l'ensemble des douze panneaux du polyptique de l'ADORATION DE L'AGNEAU MYSTIQUE, par Hubert et Jean Van Eyck (1482), est exposée dans les galeries du premier étage.

Remercîments.

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

MUSÉE WERTZ

No

ANNEXE

Objet :

5013/4

À Monsieur le Ministre,

We are sharing in New Brunswick

~~En May l'air saut~~

passer, sous ce pli, la
double expédition ~~de~~ avec
prière de vouloir bien en
faire effectuer la liquidation
selon l'usage, ~~le~~ bordereau
comprenant les ⁴ acquisitions
faites à la Vente
meuble, autorisées par
notre décade 31234 en date
du 31 mai écoulé, ~~vous~~
~~avons l'honneur de vous~~

~~fais connaître que le~~

L/n^o 39 du catalogue

(Portrait de Dame par K. du Jardin)

~~mis à prix à 15000 francs~~

et que la Commission

~~Directorio~~ ~~noit~~ ~~noit~~

~~l'acquiescement~~

~~on the 20th of Nov. 1860~~

~~une pres. de 1000 fr. de~~
~~assur. sur la somme~~

Exercice

Chapitre.

Crédit.

Allocation

Disponibile

~~de 12000 francs~~

~~Cet ouvrage n'a
pouvé être dans les
collections de l'Etat.~~

~~Veuillez agréer,~~

POUR LA COMMISSION DIRECTRICE

Le Secrétaire, le Président

Paul Buëso

Expert
Restaurateur de Tableaux

24, Rue du Gentilhomme

Bruxelles.

Remtoilage, Enlèvement, Parquetage
Encadrements Anciens.

Adresse télégraphique: PAUL BUËSO-BRUXELLES

TÉLÉPHONE 5519

Bruxelles, le 29 juillet 1907.



Revis.

Dirck Van Delen. 1609 + 1674.

La toilette. Bois H 0.30 x 38.

Une partie de la tête de la dame à sa toilette
a été égratignée,
à deviner, à restaurer et à vernir plus
tard.

Je dis: cinquante francs.

fr 50.

Paul Buëso.

Messieurs les Président et Membres de
la Commission directrice des Musées Royaux
de Belgique.
Bruxelles.

catalogue
102